Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau a	NCEE
CLUB 2	Rossemaison	NCEE

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	15.10.2023
Start / Beginn Début / Inizio	10:15	End / Ende Fin / Fine	10:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TFN41		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	94137	STEKOFFER Thierry	
Official scorer Marqueur	204145	ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	215110	CHASSOT Fabian	
Referee 2 Arbitre 2	219713	CLEMENT Joël	
Tech, Director Directeur tech.	9082	POULICHET Vincent	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
70	C	ULRICH Kimo				217508
99	A	MOSER Philip				223769
36	G	GYGLI Gregory				217510
	G					
93		GÖLDI Gian				220702
40		PATSKOV Dmitry				222871
22		SCHMID Jack				220740
32		REICHENBACH Anna				222362
9		BLASER Lauro				221515
60		ALLOUCHE Joel				221516
15		STRÄSSLER Janik				221025
51		INKAMP Sonja				217008
16		DE SAAB Emilien				217005

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 218880

GYGLI Stefan

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:41	70	22	1				

TOTAL 1

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code

TOTAL 0 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
16	C	DÉPRAZ Maxime				218066
4	A	SAUVAIN Julien				217595
31	G	MORNOD Jonas				219362
20	G	JEANBOURQUIN Noé				223913
11		KOTTELAT Evan				220718
3		VOISARD Natan				218077
19		JEANBOURQUIN Gauthier				223326
8		CHAPPATTE Joris				216813
14		VOGT Méline				222379
13		VIOUJAS Timothé				219986
10		LAUPER Julien				223014
12		WOLFF Timéo				221469
7		MEIER Kylian				223507
6		CHEVRE Meven				220700

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 95020

CHAPATTE Raphaël

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:27	8	16	1				
07:43	4		2				

TOTAL 2

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:52	13	2	20:52	D
29:32	4	2	30:00	S2

TOTAL 4 min